Schweizerischer Verband PRO
FILIA
Rue Joseph-Piller 4
1700 Fribourg

Telefon: +41 44 361 53 31
Postcheck 17-210-2
IBAN CH89 0900 0000 1700 0210

PRO FILIA
Schweizerischer Verband
Association catholique suisse
Associazione cattolica svizzera
www.profilia.ch info@profilia.ch

CORRIGENDUM

Auszug aus dem Protokoll der Generalversammlung vom 06.03.2025:

Jahresrechnung 2024 und Revisionsbericht

Martin Restelli trägt den Revisionsbericht 2024 vor. Ein kleiner Fehler hat sich darin eingeschlichen: es geht in der Tat um das Geschäftsjahr 2024 und nicht wie erwähnt um das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Geschäftsjahr.

****

Traduction de l'extrait du procès-verbal de l'assemblée générale du 06.03.2025:

Comptes 2024 et rapport de révision

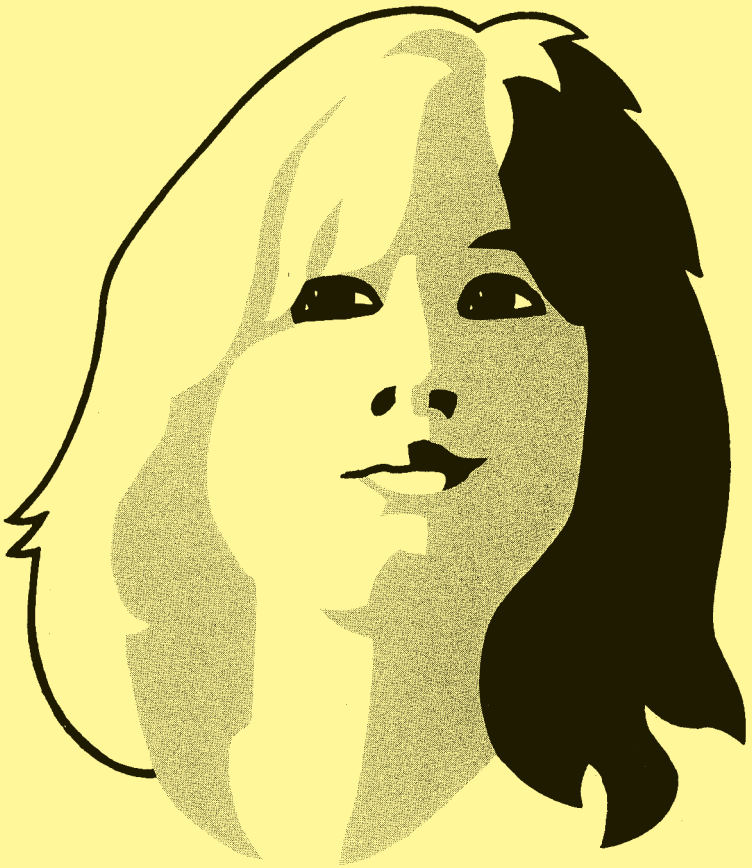
Martin Restelli présente le rapport de révision 2024. Une petite erreur s'y est glissée: il s'agit en effet bien de l'excercice comptable 2024 et non, comme mentionné, de l'excercice comptable qui s'est terminé le 31 décembre 2023.

PRO FILIA

Schweizerischer Verband
Association catholique suisse
Associazione cattolica svizzera

2024

JAHRESBERICHT
RAPPORT ANNUEL
RAPPORTO ANNUALE



Schweizerischer Verband PRO FILIA

gegründet 1896

Mitglieder

- Kantonalvereine
- Einzelmitglieder
- Ehrenmitglieder

Mitgliedschaften

- ACISJF-IN VIA, Assoc. catholique inernationale de services pour la jeunesse féminine
- Au-pair Suisse
- Caritas Schweiz
- Kath. Medienzentrum
- PRO FAMILIA Schweiz
- SKF, Schweiz. Kath. Frauenbund
- SGG, Schw. Gemeinnützige Gesellschaft

Vertretungen

- In kirchlichen Gremien
- In schweiz. und internat. Organisationen

Generalversammlung

Revisionsstelle

Konferenz der Kantonalpräsidentinnen

Vorstand Verbandsleitung

Sekretariat

Stellenvermittung für Au-pairs

Sprachschulvermittlung im In- und Ausland

Wohnhäuser

SOS BahnhofHilfe

Sekretariat	PRO FILIA Schweizerischer Verband Rue Joseph-Piller 4 1700 Fribourg
Telefon	044 361 53 31
Spendenkonto:	
PC-Konto	17-210-2
IBAN	CH89 0900 0000 1700 0210 2
	www.profilia.ch info@profilia.ch

BERICHT DER PRÄSIDENTIN

PRO FILIA im Wandel der Zeit

Ein arbeitsreiches Jahr liegt hinter uns, mit überdurchschnittlich vielen Vorstandssitzungen und ungezählten bilateralen Besprechungen, Mails und Telefonaten, Reisen nach Fribourg und ins Tessin, nebst der Vorbereitung der KP-Tagungen und einem Mehraufwand für die Generalversammlung: wir feierten am 5. Juni die 125. Generalversammlung, bei schönstem Wetter und im würdigen Rahmen. Dank sei allen, die dazu beigetragen haben, den Tag zu gestalten!

Leider mussten wir Verena Donzé, die jahrelang das Ressort Kontakte mit Herzblut betreut hatte und PRO FILIA nach aussen vertreten hat und unzählige Spendengesuche verfasst hat, aus gesundheitlichen Gründen ziehen lassen. Wir danken ihr von Herzen für ihr Engagement und ihre wohlwollende, freundschaftliche und kluge Mitarbeit im Vorstand und wünschen ihr von Herzen alles Gute.

An der Generalversammlung wurde Andrea Burgener Woeffray, Präsidentin des Kantonalvereins Fribourg, in den Vorstand von PRO FILIA Schweiz gewählt. Danke für die Verstärkung!

Seit einiger Zeit schon hat der Schweizerische Verband PRO FILIA mit knappen Finanzen zu kämpfen, die Spenden und Unterstützungsgelder früherer Zeiten wurden stetig weniger. Ein Grundsatzentscheid war von Nöten: entweder die Auflösung des Schweizerischen Verbandes durchzuführen oder uns künftig auf das Au-pair-Geschäft zu konzentrieren und das verbleibende Verbandsvermögen dafür einzusetzen.

Anlässlich der Kantonalpräsidentinnen-Tagungen und der Generalversammlung wurde beschlossen, den Schweizerischen Verband weiterzuführen, in schlankeren Strukturen, konzentriert auf das Kerngeschäft der Au-pair-Vermittlung, da die Häuser, Hotels, Wohnheime etc. von PRO FILIA in den verschiedenen Kantonalvereinen keinerlei Dienstleistungen des Schweizerischen Verbandes benötigen. Im Zusammenhang mit der Neuausrichtung wurden die Aktien von Bahnhof & Mobilität AG, die bis anhin vom Schweizerischen Verband gehalten worden waren, an den Kantonalverein Bern übertragen, wofür viel Vorbereitungsarbeit geleistet werden musste.

Das Verbandsbüro in Zürich wurde per Ende 2024 aufgehoben, die Verbandsadresse nach Fribourg transferiert, von wo aus künftig die schweizweite Au-pair-Vermittlung koordiniert wird.

Unsere Geschäftsführerin Elisabeth Leemann-Senn hat per Ende Mai gekündigt, da sie sich beruflich neu orientiert hat. Sie hat all die Jahre unschätzbar wertvolle Arbeit geleistet, stets freundlich und offen für alle Anliegen und eine grossartige Stütze des Vorstandes. An dieser Stelle sei ihr herzlich gedankt für ihren tollen Einsatz!

Die – erfolgreiche - Suche nach einer Nachfolgerin beanspruchte Zeit und Ressourcen; im August durften wir in Karin Lestuzzi eine neue Geschäftsführerin begrüssen und konnten das Tagesgeschäft (Bereitschaft Telefondienst, Beantworten der Mails etc.) wieder abgeben.

Im Hinblick auf die künftigen Strukturen des Verbandes sind die Kantonalvereine Zürich und Bern per Ende Jahr aus dem Verband ausgetreten. Der Kantonalverein Nidwalden hat mit PRO FILIA Zentralschweiz fusioniert.

Mir bleibt zu danken für die unermüdliche Einsatzbereitschaft meiner Vorstandskolleginnen, für die tolle Zusammenarbeit, die Unterstützung, die mir stets geleistet wurde. Danken möchte ich auch allen Kantonalpräsidentinnen und ihren Vorständen für ihre mit Herzblut geleistete Arbeit vor Ort. Aus den Reihen der Kantonalvereine habe ich viel Unterstützung und Hilfsbereitschaft erfahren, auch dafür herzlichen Dank! Ein Vergelt's Gott auch allen, die PRO FILIA in irgendeiner Weise, finanziell, materiell, ideell mittragen: eure Unterstützung stärkt unser Engagement.

Möge das Schifflein PRO FILIA zuversichtlich und motiviert weitersegeln, eingedenk des alten Sprichwortes: Gott schickt Wind und Wellen, steuern (und manchmal rudern) müssen wir selber.

Therese Suter
Präsidentin

RAPPORT DE LA PRESIDENTE

PRO FILIA au fil du temps

Nous avons derrière nous une année bien remplie, avec un nombre de réunions du comité supérieur à la moyenne et d'innombrables entretiens bilatéraux, mails et appels téléphoniques, des voyages à Fribourg et au Tessin, en plus de la préparation des assemblées des associations cantonales et un surcroît de travail pour l'assemblée générale : nous avons fêté le 5 juin la 125e assemblée générale, par un temps magnifique et dans un cadre apprécié. Merci à tous ceux et toutes celles qui ont contribué à l'organisation de cette journée !

Nous avons malheureusement dû nous séparer de Verena Donzé pour des raisons de santé. Elle s'est occupée pendant des années et avec passion du département des contacts, a représenté PRO FILIA à l'extérieur et a rédigé d'innombrables demandes de dons. Nous la remercions de tout cœur pour son engagement et sa collaboration bienveillante, amicale et intelligente au sein du comité et lui souhaitons de tout cœur le meilleur.

Lors de l'assemblée générale, Andrea Burgener Woeffray, présidente de l'association cantonale de Fribourg, a été élue au comité de PRO FILIA Suisse. Merci pour ce renfort !

Depuis un certain temps déjà, l'Association catholique suisse PRO FILIA doit faire face à des finances limitées, les dons et les fonds de soutien d'autrefois ne cessant de diminuer. Une décision de principe s'imposait : soit dissoudre l'association faîtière suisse, soit nous concentrer à l'avenir sur le secteur des jeunes au pair et y consacrer les fonds restants de l'association

Lors des réunions des présidentes cantonales et de l'assemblée générale, il a été décidé de maintenir l'association faîtière suisse, dans des structures plus légères, concentrées sur l'activité principale du placement au pair, étant donné que les maisons, hôtels, foyers, etc. de PRO FILIA dans les différentes associations cantonales n'ont pas besoin de service de la part de l'association faîtière suisse. Dans le cadre de la réorientation, les actions de «Gare & Mobilité SA» détenues jusqu'alors par l'association faîtière suisse, ont été transférées à l'association cantonale de Berne, ce qui a nécessité un important travail de préparation.

Le bureau de l'association à Zurich a été supprimé à la fin de l'année 2024 et son adresse transférée à l'association de Fribourg où seront coordonnées à l'avenir les activités de placements des jeunes au pair pour toute la Suisse.

Notre secrétaire générale Elisabeth Leemann-Senn a démissionné à la fin du mois de mai, car elle a pris une nouvelle orientation professionnelle. Elle a fourni un travail inestimable pendant toutes ces années, toujours aimable et ouverte à toutes les demandes, et a été un formidable soutien pour le comité directeur. Qu'elle soit ici chaleureusement remerciée pour son formidable engagement !

La recherche - fructueuse - d'une personne pour la remplacer a demandé du temps et des ressources ; en août, nous avons accueilli une nouvelle secrétaire générale en la personne de Karin Lestuzzi et avons pu nous décharger à nouveau des affaires courantes (permanence téléphonique, réponse aux mails, etc.).

En vue des futures structures de la faîtière, les sections cantonales de Zurich et de Berne ont quitté la faîtière à la fin de l'année. L'association cantonale de Nidwald a fusionné avec PRO FILIA Zentralschweiz.

Il me reste à remercier mes collègues du comité pour leur engagement infatigable, pour l'excellente collaboration et pour le soutien qu'ils m'ont toujours apporté. J'aimerais également remercier toutes les présidentes cantonales et leurs comités pour le travail qu'elles ont accompli avec passion sur le terrain. J'ai reçu beaucoup de soutien et de serviabilité de la part des associations cantonales et je les en remercie chaleureusement ! Un grand merci également à tous ceux et toutes celles qui soutiennent PRO FILIA d'une manière ou d'une autre, financièrement, matériellement ou idéologiquement : votre soutien renforce notre engagement.

Que le petit navire PRO FILIA continue à naviguer avec confiance et motivation, en se souvenant du vieux proverbe : Dieu envoie le vent et les vagues, c'est nous qui devons diriger (et parfois ramer).

Therese Suter
Présidente

SOS BAHNHOFHILFE

Die Zusammenarbeit der Trägerschaften der SOS Bahnhofhilfe mit dem neuen Präsidenten der gemeinnützigen «Bahnhof & Mobilität AG» («B&M AG») Linus Cantieni sowie mit der Vizepräsidentin Irène Wyss und der Geschäftsführerin Irène Bühlmann verlief auch im Jahr 2024 problemlos.

Die Mitarbeitenden aller Standorte arbeiteten gewinnbringend mit den Kundenassistent:innen der SBB vor Ort zusammen. Zur Zusammenarbeit betreffend der neuen AMO-App siehe unten den Bericht der SOS Bahnhofhilfe Zürich.

Im Jahr 2024 fand für die SOS Bahnhofhilfe kein Workshop statt; was von verschiedener Seite bedauert wurde.

Neu wurden die Zahlen von jeder SOS Bahnhofhilfe gemäss der neu erarbeiteten Statistik erhoben. Während des Jahres gab es dazu keine negativen Rückmeldungen. Offen ist, ob die Gesamtauswertung klare Vorteile oder Mängel sichtbar machen wird.

Zur schweizerischen Statistik des Jahres 2024 sind noch keine Zahlen verfügbar. Der aktuelle Einblick beschränkt sich auf die SOS Bahnhofhilfe in Bern und Biel. In Bern ist die Anzahl Kontakte mit 11‘717 (2023: 15‘099; 2022: 11'596) auf das Niveau von 2022 zurück gegangen. Zurzeit ist dieser Rückgang für den Kantonalverein PRO FILIA Bern nicht erklärbar. In Biel waren es 7‘240 Kontakte (2023: 7'829; 2022: 6’450). Die Anzahl Handlings/Aufträge SBB (Einladen, Ausladen, Umladen) betrug in Bern 963 (2023: 660; 2022: 536). Diese Aufträge haben also in Bern um 46% zugenommen. In Biel blieben die Aufträge auf gleichem Niveau wie in den letzten Jahren (29).

Zusammen mit Vertreter:innen der SOS Bahnhofhilfe in Basel und Bern nahm die SOS Bahnhofhilfe Luzern an der Swiss Abilities teil. Die Messe zum Thema «Hilfsmittel und Dienstleistungen für Menschen mit Beeinträchtigungen» zog viel Publikum an. Gerne gaben die Mitarbeitenden Auskunft über das Angebot und die Dienstleistungen der SOS Bahnhofhilfe. Es entstanden gute Kontakte und Gespräche. Die Giveaways von der SBB, Ricola Bonbons, kamen bei den Messebesuchenden sehr gut an. Übers Ganze gesehen war es ein gelungener Auftritt.

Yvonne Koch

Im Berichtsjahr 2024 haben unsere Bahnhofhelferinnen und unser Bahnhofhelfer der SOS Bahnhofhilfe Olten wie gewohnt zuverlässig und engagiert ihren Einsatz geleistet.

Leider hatten wir auch wieder mit krankheitsbedingten Ausfällen des Personals zu tun, weswegen die geplante Weiterbildung verschoben werden muss. Geplant war ein Refresher-Kurs – vor 2 Jahren haben die Angestellten den BasicLifeSupport – Grundkurs absolviert. Der Kurs wird nun im 2025 durchgeführt.

Unserem Ressortleiter Loris Cosentino und allen Angestellten möchte ich ein Kränzlein winden: die Einsatzplanung bzw. gegenseitige Stellvertretung klappte stets bestens und unkompliziert, so dass unsere Kundschaft allen unvorhergesehenen Problemen zum Trotz lückenlos betreut und begleitet wurde.

Immer wieder ist es ein Thema, die Präsenzzeiten am Bahnhof Olten auszuweiten. Aus finanziellen Gründen (Quersubventionierung via Casa PRO FILIA in Olten) ist uns dies zurzeit nicht möglich.

Therese Suter

In der SOS Bahnhofhilfe Zürich gab es per September 2024 einen Leitungswechsel. Die langjährige Leitung Sabine Bertschinger orientierte sich beruflich um, und neu übernahm Isabelle Mauerhofer die Betriebs- und Teamleitung.

Das Team trug diesen Wechsel sowie die Übergangszeit verantwortungsbewusst und aufgeschlossen mit.

Im Sommer durften die Zürcher Bahnhofhelfer:innen im Rahmen eines Weiterbildungstags verschiedene Anlaufstellen für Obdachlose und Armutsbetroffene in der Stadt Zürich besuchen und sich somit ein Bild schaffen von den Orten, über die sie regelmässig Auskünfte erteilen.

Die konstruktive und wohlwollende Zusammenarbeit mit der SBB zeigte sich in diesem Jahr insbesondere bei der Einführung der AMO-App im Frühjahr 2024. Die verantwortlichen Fachspezialist:innen Kundenassistenz waren stets im Austausch mit der SOS Bahnhofhilfe und unterstützten die Mitarbeitenden bei technischen Herausforderungen schnell und flexibel. Insgesamt vereinfacht AMO das Handling und den täglichen Informationsfluss von Aufträgen zwischen dem Contact Center Handicap der SBB und der SOS Bahnhofhilfe.

Bei den begleiteten Kindsübergaben gab es einige Wechsel, indem mehrere Familiensysteme erfreulicherweise nicht mehr auf begleitete Übergaben angewiesen sind, andere jedoch durch fehlende Kooperation der Eltern stillgelegt werden mussten. Insbesondere zum Jahresende hin wurden nun diverse neue Anfragen für begleitete Kindsübergaben an die SOS Bahnhofhilfe Zürich herangetragen.

Isabelle Mauerhofer

Im Frühjahr 2024 verliess leider Louise Frey die SOS Bahnhofhilfe Bern. Als sehr langjährige Mitarbeiterin trug sie die SOS Bahnhofhilfe Bern in den letzten Jahren stark, prägte sie wesentlich und entwickelte sie erfreulich weiter. Nicole Wiederkehr übernahm ihre Nachfolge. Die Einführung gelang wiederum problemlos.

Ein besonderer Höhepunkt im vergangenen Geschäftsjahr war der 26. Oktober. Nach einer weiterbildenden Führung durch das Schweizerische Blindenmuseum in Zollikofen trafen sich die Mitarbeitenden der SOS Bahnhofhilfe mit dem Vorstand des Kantonalvereins PRO FILIA Bern zur Feier des 125-Jahr-Jubiläums von PRO FILIA Bern. Bei Musik, feinem Essen und wertschätzenden Reden, auch von der Präsidentin von PRO FILIA Schweiz, konnten alle den Abend geniessen.

Auf den 1. Januar 2025 übernahm der Kantonalverein PRO FILIA Bern den Aktienanteil bei der «B&M AG» von PRO FILIA Schweiz. Die entsprechenden juristischen Abwicklungen prägten die Arbeit des Vorstands der Trägerschaft der SOS Bahnhofhilfe in Bern und Biel in der zweiten Hälfte des Jahres 2024 mit.

Auch im Jahr 2024 trugen sehr viele Personen und Organisationen zu einem erfolgreichen Jahr der SOS Bahnhofhilfe an allen Standorten der Schweiz sowie der zuständigen Trägerschaften bei. Der Dank gehört den Verantwortlichen der «B&M AG», den Mitarbeitenden der SOS Bahnhofhilfe an allen Standorten, den Spender:innen sowie den Vertrauenspersonen auf Seiten der SBB. Ohne die finanzielle Unterstützung der SBB wäre die professionelle Führung der SOS Bahnhofhilfe in den verschiedenen Städten völlig unmöglich.

Toni Hodel
Delegierter SOS Bahnhofhilfe Bern
Delegierter von PRO FILIA Schweiz, ab 1.1.2025 des Kantonalvereins PRO FILIA Bern, bei der «Bahnhof & Mobilität AG»

SOS AIDE EN GARE

La collaboration entre les organismes responsables de SOS Aide en Gare et le nouveau président de la société d'utilité publique «Gare & Mobilité SA» («G&M SA») Linus Cantieni, ainsi qu'avec la vice-présidente Irène Wyss et la directrice Irène Bühlmann, s'est également déroulée sans problème en 2024.

Le personnel de tous les sites a collaboré de manière fructueuse avec les assistant.es pour la clientèle des CFF sur place. Pour la collaboration concernant la nouvelle application AMO, voir ci-dessous le rapport de SOS Aide en Gare de Zurich.

En 2024, aucune formation ou atelier n'a été organisé pour SOS Aide en Gare, ce qui a été regretté par plusieurs personnes.

Désormais, les chiffres de chaque SOS Aide en Gare ont été collectés selon les nouvelles statistiques élaborées. Aucune réaction négative n'a été enregistrée à ce sujet au cours de l'année. Reste à savoir si l'évaluation globale mettra en évidence des avantages ou des défauts clairs.

Aucun chiffre n'est encore disponible pour les statistiques suisses de l'année 2024. L'aperçu actuel se limite à l'aide SOS Aide en Gare de Berne et de Bienne. À Berne, le nombre de contacts est retombé au niveau de 2022 avec 11'717 (2023 : 15'099 ; 2022 : 11'596). Actuellement, cette baisse n'est pas explicable pour l'association cantonale PRO FILIA Berne. À Bienne, il y a eu 7'240 contacts (2023 : 7'829 ; 2022 : 6'450). Le nombre de manutentions ou mandats CFF (chargement, déchargement, transbordement) s'élevait à 963 à Berne (2023: 660 ; 2022: 536). Ces mandats ont donc augmenté de 46% à Berne. À Bienne, les commandes sont restées au même niveau que ces dernières années (29).

Avec les représentant.es de SOS Aide en Gare de Bâle et de Berne, SOS Aide en Gare de Lucerne a participé au salon Swiss Abilities. Le salon sur le thème « Moyens auxiliaires et prestations de service pour les personnes en situation de handicap » a attiré un public nombreux. Les collaborateurs ont volontiers communiqué des informations sur l'offre et les services de SOS Aide en Gare. De bons contacts et de bonnes discussions ont pu être noués. Les cadeaux des CFF, des bonbons Ricola, ont été très appréciés par les visiteurs du salon. Dans l'ensemble, la présentation était réussie.

Yvonne Koch

Au cours de l'exercice 2024, nos aides de SOS Aide en Gare d'Olten ont, comme d'habitude, accompli leur mission avec fiabilité et engagement.

Malheureusement, nous avons à nouveau dû faire face à des absences du personnel pour cause de maladie, raison pour laquelle la formation continue prévue a dû être reportée. Un cours de remise à niveau était prévu. Il y a deux ans, les employés ont suivi le cours de base BasicLifeSupport. Le cours aura désormais lieu en 2025.

Je tiens à féliciter notre responsable de département Loris Cosentino et tout le personnel : la planification des interventions et les remplacements mutuels ont toujours fonctionné au mieux et sans complication, de sorte que notre clientèle a été suivie et accompagnée sans faille, malgré tous les problèmes imprévus.

L'extension des heures de présence à la gare d'Olten 6s tun sujet récurrent. Pour des raisons financières (subventionnement croisé via Casa PRO FILIA à Olten), cela ne nous est pas possible pour le moment.

Therese Suter

Un changement de direction a eu lieu au sein de SOS Aide en Gare de Zurich en septembre 2024. La directrice de longue date, Sabine Bertschinger, a changé d'orientation professionnelle et c'est Isabelle Mauerhofer qui a repris la direction de l'entreprise et de l'équipe.

L'équipe a accueilli ce changement ainsi que la période de transition avec responsabilité et ouverture d'esprit.

En été, les assistants de gare zurichois ont pu visiter, dans le cadre d'une journée de formation continue, différents lieux d'accueil pour les sans-abris et les personnes en situation de pauvreté dans la ville de Zurich et se faire ainsi une idée des endroits sur lesquels ils donnent régulièrement des renseignements.

La collaboration constructive et bienveillante avec les CFF s'est notamment manifestée cette année lors de l'introduction de l'application AMO au printemps 2024. Les spécialistes responsables de l'assistance à la clientèle ont toujours été en contact avec SOS Aide en Gare et ont soutenu les collaborateurs de manière rapide et flexible en cas de défis techniques. Dans l'ensemble, AMO simplifie le traitement et le flux d'informations quotidien des mandats entre le Contact Center Handicap des CFF et SOS Aide en Gare.

Les transferts d'enfants accompagnés ont connu quelques changements : plusieurs systèmes familiaux n'ont heureusement plus besoin de transferts accompagnés, mais d'autres ont dû être arrêtés en raison du manque de coopération des parents. En particulier à la fin de l'année, diverses nouvelles demandes de remise accompagnée d'enfants ont été adressées à SOS Aide en Gare de Zurich.

Isabelle Mauerhofer

Au printemps 2024, Louise Frey a malheureusement quitté SOS Aide en Gare de Berne. Collaboratrice de longue date, elle a fortement contribué à l'essor de SOS Aide en Gare de Berne ces dernières années, l'a considérablement marquée de son empreinte et l'a développée de manière réjouissante. Nicole Wiederkehr lui a succédé. Son introduction s'est à nouveau déroulée sans problème.

Le 26 octobre a été un moment fort de l'année écoulée. Après une visite guidée de formation continue au Musée suisse des aveugles à Zollikofen, les collaborateur.trices de SOS Aide en Gare ont rencontré le comité de l'association cantonale PRO FILIA Berne pour fêter le 125e anniversaire de PRO FILIA Berne. Tout le monde a pu profiter de la soirée en écoutant de la musique, en dégustant un délicieux repas et en écoutant des discours valorisants, notamment celui de la présidente de PRO FILIA Suisse.

Au 1er janvier 2025, l'association cantonale PRO FILIA Berne a repris la part d'actions de la société « Gare & Mobilité SA » de PRO FILIA Suisse. Les liquidations juridiques correspondantes ont marqué le travail du comité de l'organisme responsable de SOS Aide en Gare à Berne et à Bienne au cours du deuxième semestre de l'année 2024.

En 2024 également, de très nombreuses personnes et organisations ont contribué à la réussite de l'année de SOS Aide en Gare sur tous les sites de Suisse ainsi que des organismes responsables. Nos remerciements vont aux responsables de « G&M SA », aux collaborateurs de SOS Aide en Gare sur tous les sites, aux donateurs et donatrices ainsi qu'aux personnes de confiance du côté des CFF. Sans le soutien financier des CFF, la gestion professionnelle de SOS Aide en Gare dans les différentes villes serait totalement impossible.

Toni Hodel
Délegué de SOS Aide en Gare Berne
Délégué de PRO FILIA Suisse, dès 1.1.2025 de l'association cantonale PRO FILIA Berne, auprès de «Gare et Mobilité SA»

AU-PAIR-VERMITTLUNG IN- / AUSLAND SOWIE SPRACHSCHULEN

Au-pair-Vermittlung im Inland

Die Vermittlungszahlen sind im Vergleich zum Vorjahr (-30%) stark rückläufig.

Die Vermittlungszahlen der Au-pairs aus Drittstaaten und aus den EU-Staaten (+10%) sind leicht gestiegen.

Grosse Sorgen bereiten uns die Umplatzierungs- und Abbruchzahlen, die gleich hoch geblieben sind, trotz der sinkender Vermittlungszahl.

Au-pair-Vermittlung ins Ausland

Mit einer einzigen Vermittlung (-80%) ins Ausland stellen wir auch hier einen starken Rückgang fest. Dasselbe betrifft die Vermittlungen (-80%) in Sprachschulen.

Dennoch bleibt die Vermittlungsarbeit anspruchsvoll und zeitintensiv, weil die Erwartungshaltung der Gastfamilien sowie der Au-pairs und ihren Eltern immer grösser wird.

Allgemeines

In den verschiedenen Regionen wurden Au-pair-Treffen durchgeführt. Sehr geschätzt wurden die Informationsabende für Eltern und Au-pairs.

PRO FILIA war an der mehrtätigen Messe Zebi (Zentralschweizer Bildungsmesse) in Luzern, an der OBA (Ostschweizer Bildungs-Ausstellung) in St. Gallen und an der Berufsmesse in Schaffhausen, in Fribourg und Payerne anwesend. Auch konnten einige Au-pair-Vermittlerinnen in Schulen und Berufsinformations-Zentren die Dienstleistungen von PRO FILIA vorstellen. Diese Veranstaltungen sind wichtig, denn sie ermöglichen den persönlichen Kontakt und die Interessierten erhalten so Informationen aus erster Hand.

Wiederum konnten Presseberichte in zwei Primus Magazinen, welche an Jugendliche verteilt werden, publiziert werden. Im Newsletter von «Movetia» konnten wir uns erneut präsentieren. In allen Zeitungen von media.ch erschien ein umfassender Bericht des Journalisten René Fuchs über ein Au-pair-Jahr. Am 29.7.2024 konnten Therese Suter, Präsidentin PRO FILIA Schweiz und Stellenvermittlerin Carmen Landolt Läubli, PRO FILIA Fribourg im Studio Leutschenbach, im Rahmen der Radiosendung «Treffpunkt» zu den Fragen von Dani Fohrler über PRO FILIA Auskunft geben.

Die Au-pair-Vermittlerinnen trafen sich zu zwei Sitzungen und nahmen an drei Zoom Meetings teil.

Dank der finanziellen Unterstützung der Schweizerischen Gemeinnützige Gesellschaft SGG konnte eine Weiterbildung durchgeführt werden. Frau Andrea von Burg, Fachstelle «kompass» Solothurn, berichtete kompetent über das Thema «Pubertät». Alle Au-pair-Vermittlerinnen konnten daran teilnehmen und waren mit dieser Schulung sehr zufrieden.

Dank

Ein grosser Dank gilt allen Au-pair-Vermittlerinnen für ihr unermüdliches Engagement und die Kollegialität. Besonders in der laufenden Reorganisation war die gegenseitige Unterstützung wichtig und hilfreich.

Ornella Serrago
Ressortleitung Au-pair-Vermittlung/Sprachschulen

PLACEMENTS AU PAIR ET ÉCOLES DE LANGUE

Placements au pair en Suisse

Le nombre de placements a fortement diminué par rapport à l'année précédente (-30%).

Le nombre de placements au pair en provenance de pays tiers et de pays de l'UE (+10%) a légèrement augmenté.

Nous sommes très préoccupés par le nombre de placements ainsi que par le nombre d'abandons, qui reste élevé malgré la baisse du nombre de placements.

Placements au pair à l'étranger

Avec un seul placement (-80%) à l'étranger, nous constatons ici aussi un fort recul. Il en va de même pour les placements (-80%) dans les écoles de langues.

Cependant, le travail de placement reste exigeant et prend beaucoup de temps, car les attentes des familles d'accueil, des jeunes au pair et de leurs parents sont de plus en plus grandes.

Généralités

Des rencontres au pair ont été organisées dans les différentes régions. Les soirées d'information pour les parents et les jeunes au pair ont été très appréciées.

PRO FILIA était présente à la foire Zebi (Zentralschweizer Bildungsmesse) de Lucerne, à l'OBA (Ostschweizer Bildungs-Ausstellung) de Saint-Gall et au salon des métiers de Schaffhouse, Fribourg et Payerne. De même, quelques responsables au pair ont pu présenter les services de PRO FILIA dans des écoles et des centres d'information professionnelle. Ces manifestations sont importantes, car elles permettent un contact personnel et les personnes intéressées reçoivent ainsi des informations de première main.

Des articles de presse ont à nouveau pu être publiés dans deux magazines Primus distribués aux jeunes. Nous avons pu à nouveau nous présenter dans la newsletter de « Movetia ». Un article complet du journaliste René Fuchs sur une année au pair a été publié dans tous les journaux de media.ch. Le 29.7.2024, dans le cadre de l'émission « Treffpunkt » au studio Leutschenbach, Therese Suter, présidente de PRO FILIA Suisse et Carmen Landolt Läubli, responsable du placement chez PRO FILIA Fribourg, ont pu répondre aux questions de Dani Fohrler sur PRO FILIA.

Les responsables des placements au pair se sont réunies à deux reprises et ont participé à trois réunions par Zoom.

Grâce au soutien financier de la Société suisse d'utilité publique (SSUP), une formation continue a pu être organisée. Madame Andrea von Burg, du service spécialisé pour les familles « kompass » de Soleure, a présenté de manière compétente un exposé sur le thème de la puberté. Toutes les responsables des placements au pair ont pu y participer et ont été très satisfaites de cette formation.

Remerciements

Un grand merci à toutes les responsables des placements au pair pour leur engagement infatigable et leur collégialité. Le soutien mutuel est particulièrement important et utile dans la réorganisation en cours.

Ornella Serrago
Responsable du service des placements au pair/écoles de langues

AU-PAIR-VERMITTLUNGEN INLAND – SCHWEIZER AU-PAIRS 2024

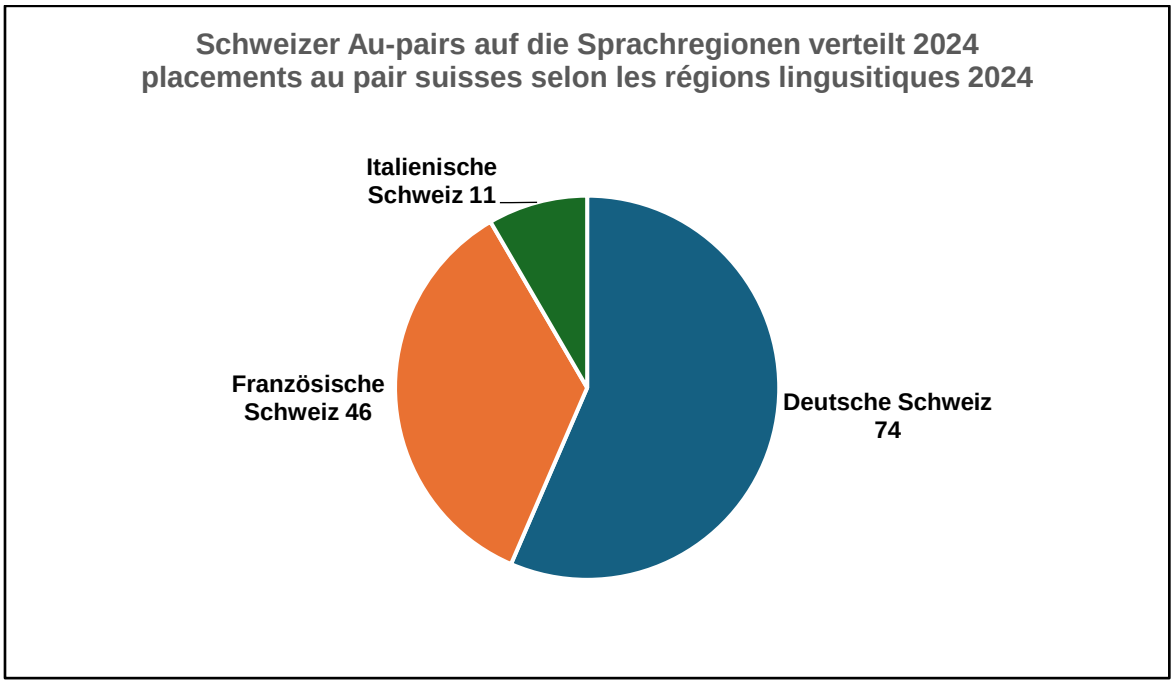
PLACEMENTS EN SUISSE – AU PAIR SUISSES 2024

Vermittelt aus Wohnsitzkanton Placé du canton de domicile		Vermittelt in folgende Kantone Placé dans les cantons suivants																									
Anzahl	Kanton	AG	AP	BL	BS	BE	FR	GE	GL	GR	JU	LU	NE	NW	OW	SG	SH	SZ	SO	TG	TI	UR	VS	VD	ZG	ZH
3	Aargau																				2			1		
0	Appenzell A.I./A.R.																									
0	Basel Land																									
0	Basel Stadt																									
9	Bern						5					1									2			1		
75	Fribourg	4		1		15	15					8			1	1		3	6	1			1	2	2	15
1	Genève	1																								
2	Glarus						1																	1		
0	Graubünden																									
0	Jura																									
11	Luzern						4						1								4			2		
1	Neuenburg												1													
1	Nidwalden						1																			
4	Obwalden						1						1											2		
3	St. Gallen						2														1					
0	Schaffhausen																									
1	Schwyz																							1		
0	Solothurn																									
1	Thurgau						1																			
16	Tessin						1			6		3					2		1							3
0	Uri																									
2	Wallis					2																				
7	Vaud			2		1															1					3
0	Zug																									
3	Zürich						1																	2		
139	Total	5	0	3	0	18	32	0	0	6	0	12	3	0	1	1	2	3	7	1	10	0	0	12	2	21

PLACEMENTS AU PAIR EN SUISSE 2024

Vermittlungen in der Schweiz Placements en Suisse	Gesuche/ demandes	Vermittlungen/ Placements
nach Sprachregion/selon la région linguistique:		
Deutschschweiz (inkl. FL)/Suisse alémanique (y.c. FL)	202	74
Französische Schweiz/Suisse romande	195	46
Italienische Schweiz/Suisse italienne	26	11
Sommer-Au-pairs/au pair d'été	10	8
Total Schweiz/Suisse	433	**139**
Umplatzierungen/déplacements		8
Au-pairs aus EU-Staaten/de pays de l'UE	4	4
Au-pairs aus Drittstaaten*/de pays tiers*	93	88
Total EU- + Drittstaaten/UE + pays tiers	**97**	**92**

*Das Arbeitsamt Thurgau erlaubt kein Au-pair mehr aus einem Drittstaat/
l'office de l'emploi thurgovien n'autorise plus d'au pair d'un pays tiers



HÄUSER / HOTELS / FOYER

Basel
Wohnhaus Weiherweg

Das Wohnhaus am Weiherweg verfügt über sieben Einzelzimmer mit Lavabo, die an junge Frauen in Ausbildung vermietet werden. Dank zentraler Lage, gepflegtem Wohnraum und günstigem Mietzins sind die Zimmer bei Studentinnen und Lehrlingsfrauen sehr beliebt. Auch im Jahr 2024 waren alle Zimmer durchgehend vermietet.

Im 2024 bat der Vorstand einen Architekten um eine Zustandsbewertung der Vereinsliegenschaft. Als Informationsgrundlage musste dafür eine chronologische Aufstellung aller bisherigen Renovationen angefertigt werden. Keine leichte Aufgabe für ein Haus mit Baujahr 1882, das anno 1952 vom Verein erworben wurde! Doch nach der Durchsicht und Lektüre vieler Vereinsprotokolle und anderer Unterlagen kam die gewünschte Liste zustande. Inzwischen dient das Zustandsbewertungsdossier dem Vorstand als wertvolles Arbeitsinstrument für die langfristige Planung und Kostenkalkulation.

Die anstehende Pensionierung der Wohnhausvorsteherin Christine Utinger führte im Vorstand zu einer vertieften Diskussion über die Zukunft der Hausverwaltung. Es wurde beschlossen, weiterhin am bestehenden Modell festzuhalten. Das kleine, persönlich geführte Wohnheim ist ein wertvolles Angebot in der heutigen Zeit und ein Nischenprodukt, das von den jungen Mieterinnen sehr geschätzt wird.

Dank Mundpropaganda konnte der Vorstand bereits Ende Jahr eine geeignete Frau gewinnen, die im Herbst 2025 die Aufgabe als Hausvorsteherin übernehmen und gern mit ihrer jungen Familie in die Dienstwohnung einziehen möchte. Hingegen war die Suche nach ein bis zwei weiteren Vorstandsmitgliedern leider noch nicht erfolgreich. Doch wir bleiben dran.

Im Herbst trafen sich Bewohnerinnen, Hausvorsteherin und Vorstandsfrauen wiederum zu einem lockeren Apéro auf der Dachterrasse. Der Anlass dient dem gegenseitigen Kennenlernen und gibt dem Vorstand gleichzeitig die Möglichkeit, über das gemeinnützige Engagement von PRO FILIA Basel zu informieren und zu sensibilisieren. Christine Utinger gebührt ein grosses Dankeschön für die warmherzige und professionelle Leitung des Hauses.

Sylvia Martinez, Präsidentin Kantonalverein Basel

Bern
Wohnhaus PRO FILIA

An der Marzilistrasse 30 waren die drei 3 1/2-Zimmerwohnungen und das Atelier weiterhin vermietet. Das Haus ist seit der Totalsanierung im Jahre 2017 in gutem Zustand.

Biel
Wohnhaus PRO FILIA

Die fünf 3-Zimmerwohnungen an der General-Dufourstrasse 114 waren vermietet, und es gab keine grösseren Zwischenfälle.

Der Vorstand ist zusammen mit dem Architekturbüro und der Verwaltung an der Planung der vorstehenden grossen Sanierung und hofft, nächstes Jahr damit beginnen zu können.

Monique Sinniger, Präsidentin Kantonalverein Bern

Fribourg
Foyer Beauséjour
Le Foyer Beauséjour se porte bien. Comme chaque année, des travaux d'entretien et de maintenance sont effectués afin de rendre le Foyer attractif. Notre salle de danse est également sollicitée. Différents groupes (danse, trampolin, Yoga, Feldenkreis…) l'occupent ce qui augmente nos revenus. Depuis plusieurs années, des joueurs d'échecs utilisent nos locaux tous les mercredis après-midi, et le MDA (mouvement des aînés) le vendredi après-midi pour jouer au jass. Les salles d'études ainsi que la cafétéria sont également sollicitées pour des séances, des fêtes ainsi que pour les rencontres au pair. Dès le mois de septembre, une légère augmentation des loyers des chambres a été faite pour les étudiants et pour les non-étudiants.

Les travaux des sanitaires du 5ème étages sont terminés offrant 2 douches supplémentaires aux résidents de l'étage.

Nous avons également transformé un de nos salons afin d'y accueillir le bureau de Pro Filia Suisse.

Suite à l'inondation de la cuisine du sous-sol, il a fallu du temps pour découvrir par où toute cette eau arrivait. C'est chose faite. Des travaux vont être entrepris dès le printemps 2025 afin de régler ce problème et par la même occasion d'offrir une nouvelle cuisine aux résidents.

Florian Lehner

Solothurn
Casa PRO FILIA Olten
4 Frauen und 34 Männer haben in der Casa PRO FILIA im 2024 ein Dach über dem Kopf gefunden. Manche von ihnen leben seit Jahren im Haus, andere haben nur für wenige Wochen oder Monate eine Übergangslösung benötigt.

Unsere Hausbewohnerinnen und Hausbewohner sind oft Working Poors, Menschen auf Arbeitssuche, junge Leute in Ausbildung, Geflüchtete, selten Sozialhilfe-Empfänger. Neu ist, dass sich im Berichtsjahr immer mehr Zimmersuchende melden, die zwar einen Arbeitsvertrag in der Schweiz haben, aber noch keine Unterkunft gefunden haben. Wir stellen dabei fest, dass es den Arbeitsvermittlungsbüros herzlich egal ist, ob ihre Arbeitskräfte eine Unterkunft haben oder nicht…

Das Zusammenleben im Haus funktioniert in Anbetracht der so unterschiedlichen sozialen und kulturellen Unterschiede in der Regel sehr gut.

Leider ist die Casa PRO FILIA alt und renovationsbedürftig, und so stehen in nächster Zeit Sanierungen an, vor allem die Nasszellen müssen repariert oder erneuert werden. Unsere finanziellen Ressourcen sind knapp, und wir müssen auf 2025 moderat die Zimmerpreise erhöhen, damit der Unterhalt zumindest gedeckt werden kann.

Therese Suter, Kantonalpräsidentin Solothurn

Luzern
HOTEL ALPHA
Hotelgäste – Das 2024 geht als eines der besten Jahre in die Geschichte des Hotels Alpha ein. Wir generierten sehr gute 15'735 Touristenlogiernächte, was 190 Übernachtungen mehr sind als im 2019, dem letzten Jahr vor der Pandemie. Wir erreichten schlussendlich eine durchschnittliche Jahresbettenauslastung von knapp 63% (inkl. der Pensionäre und Pensionärinnen).

Die Rahmenbedingungen betreffend Tourismus verbesserten sich trotz der vielen Spannungen und kriegerischen Auseinandersetzungen auf dieser Welt erneut deutlich. Seit der Pandemie hat sich der Gästemix ein wenig verändert. Es buchen uns viel mehr US-Amerikaner, dafür aber nicht mehr so viele Gäste aus Asien, insbesondere aus China. Dieser Markt scheint sich nur ganz langsam von der Pandemie zu erholen. Aus Europa hatten wir vor allem viele Gäste aus Deutschland, England und Frankreich sowie den Beneluxstaaten. Wie jedes Jahr machen unsere Schweizer Gäste den grössten Anteil aus. Das persönliche und familiäre Ambiente sowie den Service des Hauses aufrecht zu erhalten ist unsere oberste Devise, um weiterhin ein beliebtes Ziel für Gäste aus aller Welt zu sein. Unsere langjährige Zusammenarbeit mit dem Campus Luzern und den Kulturpartnern Südpol, Luzerner Theater

und weiteren Partnern wie z.B. Fastenopfer und Caritas war auch im 2024 sehr wertvoll für uns. Weiter sind auch unsere vielen treuen Stammgäste zu erwähnen, die vor allem in der ruhigeren kalten Jahreszeit immer sehr wichtig für unser Haus sind.

Pensionäre & Pensionärinnen – Im 2024 dürfen wir gute 8‘171 Logiernächte für unsere Dauermieter und -mieterinnen ausweisen. Wir hatten schon bessere aber auch schlechtere Jahre dahingehend. Es ist weiterhin ein guter Mix aus Studierenden, Menschen mit Sozialhilfe, sonst wie in Not geratene Personen und solchen Leuten, die zufrieden sind mit einem ganz einfachen, für sie erschwinglichen Zimmer und schon seit langer Zeit bei uns wohnen.

Erneuerungen & Renovationen – Wir haben weitere vier Gästezimmer saniert. Somit sind nun 22 von 60 Zimmern renoviert. Im Lesezimmer im 1. Stock wurde der Boden komplett saniert. Weiter wurde die Lobby frisch gestrichen und die sehr in die Jahre gekommene Pensionärs-Küche im 3. Stock total erneuert inkl. neuem Kleininventar. Im Frühstücksoffice wurde der Gastro-Elektro-/Gaskochherd durch einen reinen Gastro-Elektroherd ersetzt und an der Rezeption gab es einen neuen Kühlschrank für den Kiosk.

Stephan Odermatt, Betriebsleiter

Zürich
Hotel Hottingen
Auslastung

Mit über 94% Auslastung 2024 kann das Hotel Hottingen auf ein aussergewöhnlich gutes Jahr zurückblicken. Trotz den zahlreichen neuen Hotelbetten, welche in der Stadt Zürich in den letzten Jahren dazukamen, ist unser Haus weiterhin sehr gut positioniert. Massgeblich stärken konnten wir unser Angebot seit der Renovierung 2023 mit unseren neuen «Comfort-Zimmern» mit einer modernen Ausstattung für Leisure- und Businessgäste sowie besonders auch für Familien. Mit diesen vielseitigen Angeboten bieten wir in einer der teuersten Städte der Welt eine moderne Übernachtungsmöglichkeit für jedes Budget. Die buchungsstärksten Länder waren wieder die Schweiz und Deutschland. Zugenommen haben Buchungen aus Frankreich und Italien, so wie auch aus den USA und aus Australien.

Ausbildung

Auch 2024 bildeten wir in Kooperation mit dem BVZ (Berufslehr-Verbund) junge Menschen aus. Im vergangenen Jahr waren dies je eine Ausbildung zur Praktikerin Hotellerie-Hauswirtschaft EBA und eine zum Hotel-Kommunikationsfachmann EFZ.

Praktika

Unser Praktikumsplatz war von einer jungen Frau aus der Ukraine besetzt. Sie wurde während 6 Monaten in die Aufgaben der Hauswirtschaft eingeführt und konnte dank ihrem Fleiss und

ihrem Wissbegehren ab August 2024 ebenfalls eine Ausbildung bei uns zur Praktikerin Hotellerie-Hauswirtschaft EBA beginnen.

Roger Giger, Direktor

Zürich
Wohnhaus PRO FILIA Zürich

Unser Wohnhaus richtet sich an junge Frauen in Ausbildung im Alter von 16-25 Jahren. Auf drei Etagen wohnen aktuell 29 Frauen bei uns. Drei unserer ehemaligen Doppelzimmer, werden als Einzelzimmer bewohnt und nur noch ein Doppelzimmer wird von zwei Schwestern belegt. Die Nachfrage nach Doppelzimmern ist praktisch nicht mehr vorhanden.

Ein altes Haus muss gehegt und gepflegt werden. So planen wir zusammen mit dem Vorstand jährlich Renovationsarbeiten und anfallende Sanierungen, welche dringend notwendig sind und im Jahresbudget liegen. Anfangs Mai 2024 hatten wir leider einen Wasserschaden, ausgehend von einem alten, defekten Bleirohr in den Duschen der 1. Etage. Da der Wasserschaden ein grösseres Ausmass annahm, musste kurzfristig eine Totalsanierung der Duschen geplant, finanziert und organisiert werden. Aus zwei alten Duschkabinen und einem in die Jahre gekommenen dunklen Raum wurde nach dem Umbau eine helle und moderne Dusche. Ende Oktober 2024 konnten wir die schöne Dusche eröffnen, welche bei unseren Mieterinnen für grosse Freude sorgte.

Sabine Corbat, Leiterin Wohnhaus PRO FILIA Zürich

Zürich
Wohngruppe Arche

Die Arche befindet sich in einem Wohnhaus im Zürcher Quartier Wipkingen, nahe Universität, ETH und Stadtzentrum. Sie bietet 16 jungen Frauen in Ausbildung und im Alter zwischen 18 und 30 Jahren preiswerte und praktisch eingerichtete Einzelzimmer, die auf zwei gemütlichen Wohngruppen verteilt sind.

Im Jahr 2024 waren alle Zimmer durchgehend vermietet. Die Arche bleibt ein sehr preiswertes Angebot für Personen in Ausbildung. Die Anzahl der Anfragen ist weiterhin hoch und für jedes freie Zimmer finden sich oft 5-6 passende Bewerberinnen.

Nach der Erneuerung der Einbauschränke mit Waschbecken im Vorjahr, gestaltete sich 2024 einiges ruhiger. Die Essbereiche der beiden Wohngruppen wurden neugestaltet und bieten nun Platz für 8-12 Personen, sodass die Frauen alle an einem Tisch essen und gelegentlich sogar Gäste einladen können. Das Gemeinschaftsleben ist den Bewohnerinnen wichtig und wird von allen sehr geschätzt.

Tal Siegel, Leiterin Wohngruppe ARCHE

HÄUSER / HOTELS / FOYER

Verein	Häuser / Hotels / Foyer	Zielgruppe Public cible	Zimmer Chambre	MieterInnen		Gäste	
				Anzahl Nombre	Nächte Nuitées	Anzahl Nombre	Nächte Nuitées
BS	Wohnhaus PRO FILIA Basel	junge Frauen 100% vermietet	7	7			
BE	Wohnhaus PRO FILIA Bern	3 vermietete Wohnungen und 1 Atelier					
BE	Wohnhaus PRO FILIA Biel	5 vermietete Sozialwohnungen					
FR	Foyer Beauséjour Fribourg	Etudiant.e.s	80	78	24'532		112
LU	Hotel Alpha Luzern	Student./Pensionäre/Touristen	60	ca 75	8'171	9'347	15'735
SO	Casa PRO FILIA Olten	Working poor, Asylbewerber, junge Leute in Ausbildung	25	38	8'577		
TI	Casa della Giovane Lugano	behinderte Frauen	46	46	14'390		
ZH	Wohnhaus PRO FILIA Zürich	junge Frauen in Ausbildung	28	42	11'320		
ZH	Hotel Hottingen Zürich	Gäste	28			9'727	17'316
ZH	Wohngruppe ARCHE Zürich	Frauen zwischen . 18 und 30 Jahren	16	24	5'856		
	Stiftung / Fondation						
GR	Casa Florentini Chur	Jugendliche In Ausbildung	127	86	27'289	160	2'499

ACISJF-IN VIA - Internationaler Verband

Dieser Bericht beginnt mit einem grossen Dank an Monique Sinniger, die als Delegierte der Schweiz mit Umsicht und Beständigkeit die Geschicke von ACISJF – IN VIA verfolgt und mitbeeinflusst hat. Ohne ihre grosse Unterstützung hätte ich nicht so rasch Zugang zu den komplexen Strukturen und den vielschichtigen Themen gefunden.

Der internationale Verband mit seinen drei Regionen Amerika, Afrika und Europa hat sich in diesem Jahr vor allem mit sich selber beschäftigt. Seine neue Präsidentin, Bertha Diaz Infante, Mexico, rief dazu auf, gemäss den Statuten die beiden Vertretungen der Region Europa in diesem Internationalen Rat zu bestimmen. Dies war leichter gesagt als getan, denn dem Regionalverband Europa fehlen bestrittenermassen rechtmässige Statuten und die internationalen Statuten bedürfen einer Revision. Ungeachtet dieser statutarischen Mängel trafen sich die Mitgliedsorganisationen am 10. Dezember 2024 per Zoom zu einer ausserordentlichen Sitzung und wählten Maria José Rodriguez, Portugal, zur Präsidentin und Carmen Laorden, Spanien, zur Vizepräsidentin des Regionalverbandes. Sie nehmen auch im Internationalen Rat Einsitz. Sie werden die Geschicke des Regionalverbandes in die Zukunft führen und strukturell wie inhaltlich neue Akzente setzen. Bereits im Januar 2025 laden sie zu einer Sitzung nach Barcelona ein. Vor allem auch um inhaltliche Themen zu setzen.

ACISJF International engagiert sich zum einen in der Konferenz der Internationalen Nichtregierungsorganisationen des Europarates und bearbeitet dort Themen der Migration. Seitens der Schweiz wurde eine Umfrage dazu vom Kantonalverein PRO FILIA Tessin beantwortet. Zum anderen hat der Verband Einsitz in der UNESCO und nimmt dort konsultativ an Arbeiten zum Programm «Die Stimme junger Frauen» teil. Hierzu gibt es erfreuliche Berichte aus der Elfenbeinküste und dem Kongo.

Andrea Burgener Woeffray
Vorstandsmitglied PRO FILIA Schweiz

ACISJF-IN VIA - Association catholique internationale de services pour la Jeunesse féminine

Ce rapport commence par un grand merci à Monique Sinniger qui, en tant que déléguée pour la Suisse, a suivi et influencé avec prudence et constance le destin de l'ACISJF - IN VIA. Sans son grand soutien, je n'aurais pas pu accéder aussi rapidement aux structures complexes et aux thèmes multiples.

Durant cette année l'association internationale, avec ses trois régions Amérique, Afrique et Europe, s'est surtout occupée d'elle-même. Sa nouvelle présidente, Bertha Diaz Infante, Mexique, a appelé à désigner, conformément aux statuts, les deux représentantes de la région Europe au sein de ce Conseil International. Cela a été plus facile à dire qu'à faire, car la commission régionale européenne (CRE) manque incontestablement de statuts légaux et les statuts internationaux doivent être révisés. En dépit de ces lacunes statutaires, les organisations membres se sont réunies le 10 décembre 2024 par Zoom pour une réunion extraordinaire et ont élu Maria José Rodriguez, Portugal, à la présidence et Carmen Laorden, Espagne, à la vice-présidence de l'association régionale. Elles siègent également au Conseil international. Elles conduiront le destin de l'association régionale vers l'avenir et mettront l'accent sur de nouvelles structures et de nouveaux contenus. Dès janvier 2025, elles invitent à une réunion à Barcelone. Avant tout pour définir des thèmes et projets à réaliser.

ACISJF International s'engage d'une part dans la Conférence des organisations internationales non gouvernementales du Conseil de l'Europe et y traite de thèmes liés à la migration. Du côté suisse, l'association cantonale PRO FILIA Tessin a répondu à une enquête à ce sujet. D'autre part, l'association siège à l'UNESCO et participe de manière consultative aux travaux du programme « La voix des jeunes femmes ». Des rapports réjouissants nous parviennent de la Côte d'Ivoire et du Congo.

Andrea Burgener Woeffray
Membre du comité suisse PRO FILIA

BILANZ

in CHF

AKTIVEN	31.12.2024	31.12.2023
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel	125 864.88	190 856.70
Übrige kurzfristige Forderungen	2 000.00	0.00
Aktive Rechnungsabgrenzung	0.00	5 960.00
Total Umlaufvermögen	**127 864.88**	**196 816.70**
Anlagevermögen		
Beteiligung an B + M AG	0.00	1.00
Total Anlagevermögen	**0.00**	**1.00**
TOTAL AKTIVEN	**127 864.88**	**196 817.70**
PASSIVEN		
Fremdkapital		
Kurzfristiges Fremdkapital		
Kurzfristige Verbindlichkeiten	3 485.45	17 609.15
Passive Rechnungsabgrenzung	600.00	2 250.00
Rückstellung KV Wallis	16 341.75	16 341.75
Total kurzfristiges Fremdkapital	**20 427.20**	**36 200.90**
Rückstellungskapital		
Rückstellungen Jugendbetreuung	49 656.44	49 656.44
Total zweckgebundenes Rückstellungskapital	**49 656.44**	**49 656.44**
Organisationskapital		
Weiterbildung	12 557.98	12 557.98
Internet	12 602.70	12 602.70
PRO FILIA Schweiz	46 712.58	59 656.92
Öffentlichkeitsarbeit	39 087.10	39 087.10
Total gebundenes Kapital	**110 960.36**	**123 904.70**
Verwaltung		
Jahresergebnis	-53 179.12	-12 944.34
Total Organisationskapital	**57 781.24**	**110 960.36**
TOTAL PASSIVEN	**127 864.88**	**196 817.70**

ERFOLGSRECHNUNG

in CHF

ERTRAG	01.01.-31.12.2024	01.01.-31.12.2023
Mitgliederbeiträge	26 050.00	26 100.00
Finanzhilfen Art. 7 Abs. 2 KJFG (BSV)	44 242.00	43 114.00
Einnahmen Aupair-Vermittlung TI	15 030.00	27 970.00
Kantonsbeiträge TI	10 000.00	10 000.00
Einnahmen Aupair-Vermittlung NS	11 630.00	21 277.50
Spende NS	1 690.00	1 812.00
Spenden	10 471.42	12 250.00
Übrige Erträge	7 256.00	6 347.00
Total Ertrag	**126 369.42**	**148 870.50**
AUFWAND		
Lohnaufwand	107 399.40	103 793.55
Sozialversicherungen	21 867.15	19 498.65
Miete/Energie ZH/TI	4 751.40	5 692.40
Versicherungen	1 003.50	1 041.10
Mitgliederbeiträge	2 779.95	2 750.00
Büromaterial, Porti, PC-Spesen, Tel. ZH/TI/NS	6 394.51	3 466.04
Spesen Vorstand	10 986.25	7 005.15
Spesen Ressortleitung STV	1 197.45	1 350.65
Kosten Aupair-Vermittlung (Notfalltel., usw.)	1 451.13	1 200.00
Spesen Mitarbeiter	3 503.75	2 242.50
Kosten Generalversammlung	1 663.10	2 306.25
Kostengutsprache/Neuorient. Konzept KV FR	9 505.10	0.00
Öffentlichkeitsarbeit (Flyer/Intermundo)	5 976.80	4 410.55
Weiterbildung	1 046.45	870.00
Diverses	1 021.60	6 188.00
Total Aufwand	**180 547.54**	**161 814.84**
a.o. Ertrag	999.00	0.00
Verlust (-)	**-53 179.12**	**-12 944.34**
Kontroll-Total	180 547.54	161 814.84

Rechnung über die Veränderung des Kapitals

in CHF

Berichtsjahr	01.01.2024	Einlagen	Entnahmen	31.12.2024
Zweckgebundene Rückstellungen				
Rückstellungen Jugendbetreuung	49 656.44	0.00	0.00	49 656.44
	49 656.44	0.00	0.00	49 656.44
Organisationskapital				
Weiterbildung	12 557.98	0.00	0.00	12 557.98
Internet	12 602.70	0.00	0.00	12 602.70
PRO FILIA Schweiz	46 712.58	0.00	0.00	46 712.58
Öffentlichkeitsarbeit/Marketing	39 087.10	0.00	0.00	39 087.10
Verlustvortrag	0.00	0.00	53 179.12	-53 179.12
	110 960.36	0.00	53 179.12	**57 781.24**

Martin Restelli | Allmendgütlistrasse 39 | 8810 Horgen
Karl Caminada | Walterhofstrasse 3 | 4656 Starrkirch-Wil

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision

an die Jahresversammlung des

Schweizerischen Verbandes PRO FILIA, Zürich

Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals) des Schweizerischen Verbandes PRO FILIA für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER unterliegen die Angaben im Leistungsbericht nicht der ordentlichen Prüfpflicht der Revisionsstelle.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist die Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Organisation vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil der Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung

- kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Organisation in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt;
- nicht dem Gesetz und den Statuten entspricht.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Däniken, 29. Januar 2025

Die Revisoren

Martin Restelli

Karl Caminada

VORSTAND / COMITÉ

Präsidentin Présidente seit 2017	Therese Suter Höhenweg 14 4657 Dulliken	062 295 26 54 079 736 26 85 suter.therese@bluewin.ch
Finanzen/Finances seit 2021	Jacqueline Menzi Talhubelstrasse 15 4658 Däniken	062 288 80 40 079 234 72 76 j.menzi@menzi.com
Kontakte/Contacts Membre du comité 2021 - 2024	Verena Donzé Dufourstrasse 68 2502 Biel	032 322 80 47 079 333 80 24 verena.donze@bluewin.ch
Au-pair-Vermittlung Placement au pair ab 2023	Ornella Serrago Terrassenweg 27 4600 Olten	062 296 50 57 079 425 34 89 ornella@serrago.ch
Vorstandsmitglied seit 2024	Andrea Burgener Woeffray Planche-Supérieure 30 1700 Fribourg	079 773 71 45 andreaburgener@bluewin.ch
Revisoren/réviseurs	Karl Caminada Walterhofstrasse 3 4656 Starrkirch-Wil	062 295 44 01 kari.caminada@bluewin.ch
	Martin Restelli Allmendgütlistrasse 39 8810 Horgen	martin.restelli@bluewin.ch
Delegierter/Délégue PRO FILIA Schweiz bei Bahnhof & Mobilität AG seit 2021	Toni Hodel Florastrasse 24 3005 Bern	031 819 68 55 079 659 68 38 toni.hodel@gmail.com
Geschäftsstelle/ Bureau de l'association PRO FILIA	Rue Joseph-Piller 4 1700 Fribourg	044 361 53 31 info@profilia.ch

Kantonalpräsidentinnen / Présidentes cantonales

BS	Sylvia Martinez, Strassburgerallee 13, 4055 Basel	061 643 21 12 syl.martinez@bluewin.ch
BE	Monique Sinniger-Jeker Sonnmattweg 21, 4656 Starrkirch-Wil	062 295 43 45 msinniger@bluewin.ch
FR	Andrea Burgener Woeffray, Planche-Supérieure 30, 1700 Fribourg	079 773 71 45 andreaburgener@bluewin.ch
NW	Monika Haas-Odermatt, Gräbli 7, 6370 Stans	041 610 62 24 m.haas1880@gmail.com
SO	Therese Suter, Höhenweg 14, 4657 Dulliken	062 295 26 54 suter.therese@bluewin.ch
TG	Astrid Stucki-Rieser, Im Geere 8, 8552 Felben-Wellhausen	052 765 18 55 stucki.astrid@gmail.com
TI	Bruna Conti-Rovelli, via Breggia 9, 6830 Chiasso	091 683 23 19 bruna.contirovelli@gmail.com info@casadellagiovane.ch
VD	Alexia de Buttet, Chemin du Coteau 18,1009 Pully	021 601 98 61 alexia2buttet@yahoo.fr
ZS Zentral-Schweiz	Rita Cavelti, Pilatusstrasse 70, 6003 Luzern	077 484 54 42 rita.cavelti@profilia.ch
ZH	Ulrike Disler, Hottingerstrasse 31, 8032 Zürich	044 363 55 00 076 202 24 00 ulrike.disler@profilia-zuerich.ch

HÄUSER / HOTELS / FOYER

BE	PRO FILIA Wohnhaus, Marzilistrasse 30, 3005 Bern, bern@profilia.ch	
	PRO FILIA Wohnhaus, General-Dufourstrasse 114, 2502 Biel, bern@profilia.ch	
BS	PRO FILIA-Haus, Weiherweg 22, 4054 Basel, c.utinger@gmx.ch	061 271 94 95
FR	Foyer Beauséjour, Rue Joseph-Piller 4, 1700 Fribourg florian.lehner@foyer-beausejour.ch	026 347 33 77
LU	Hotel Alpha, Pilatusstrasse 66 / Zähringerstrasse 24, 6003 Luzern www.hotelalpha.ch - info@hotelalpha.ch	041 240 42 80
SO	Casa PRO FILIA, Tannwaldstr. 44, 4600 Olten, suter.therese@bluewin.ch	062 296 63 17
TI	Casa della Giovane, Corso Elvezia 34, 6900 Lugano, info@casadellagiovane.ch	091 911 66 46
ZH	WOHNHAUS PRO FILIA, Mühlebachstrasse 88, 8008 Zürich, wohnhaus@profilia-zuerich.ch	044 383 30 04
	PRO FILIA Wohngruppe Arche, Rötelstrasse 69, 8037 Zürich, arche@profilia-zuerich.ch	077 457 57 97
	Hotel Hottingen, Hottingerstrasse 31, 8032 Zürich www.hotelhottingen.ch - roger.giger@hotelhottingen.ch	044 256 19 19

STIFTUNG / FONDATION

GR	Casa Florentini, Engadinstrasse 31, 7000 Chur www.casaflorentini.ch - info@casaflorentini.ch	081 257 12 70

AU-PAIR VERMITTLUNGSBÜROS / BUREAUX DE PLACEMENT

	Ressortleitung/responsable (ab/dès 01.25)	**Karin Lestuzzi**	**044 361 53 31**
FR **BE/SO**	Foyer Beauséjour Rue Joseph-Piller 4 1700 Fribourg fr@profilia.ch	Carmen Landolt Läubli Verena Huber	026 347 33 89 026 347 33 89
TG **SG/** **AR/AI**	Im Geere 8 8552 Felben-Wellhausen	Verena Huber	077 504 24 40
TI **GR**	Casa della Giovane Corso Elvezia 34 6900 Lugano ti@profilia.ch	Monika Zimmermann	076 417 22 55
VD **GE/JU/** **NE/VS**	Avenue de Rumine 32 1005 Lausanne v.huber@profilia.ch	Verena Huber	077 504 24 40
ZS* **LU/AG/** **BL/BS/** **GL/NW/** **OWSH/** **UR/SZ/** **ZG/ZH**	Pilatusstrasse 70 6003 Luzern zs@profilia.ch	Amel Simon-Vermot	041 240 35 22
	Sprachschulen/ **écoles de langues** Avenue de Rumine 32 1005 Lausanne v.huber@profilia.ch	Verena Huber	077 504 24 40

*Zentralschweiz